



**Candidature à une bourse d'excellence de la Confédération suisse
Bewerbung um ein schweizerisches Bundes-Exzellenz-Stipendium
Candidatura per una borsa di studio della Confederazione svizzera
Application for a Swiss Government Excellence Scholarship**

Année académique / Studienjahr / Anno accademico / Academic year 2023-2024

| | | |
|--------------|--|----------------------|
| PHOTO | Pays d'origine / Herkunftsland Paese d'origine / Country of origin | <input type="text"/> |
| | Type de bourse / Stipendientyp / tipo di borsa / scholarship type | |
| | <input type="radio"/> Stage de recherche / Forschungsaufenthalt / Borsa di ricerca / Research Fellowship | |
| | <input type="radio"/> Doctorat / Doktorat / Dottorato / PhD | |
| | <input type="radio"/> Postdoctorat / Postdoktorat / Postdottorato / Postdoc | |
| | <input type="radio"/> Bourse artistique / Kunststipendium / Borsa artistica / Arts Scholarship | |
| | If applicable: musical instrument | <input type="text"/> |

Valable uniquement rempli complètement et signé. A imprimer en 2 exemplaires (**pas de formulaire manuscrit**) / Nur vollständig ausgefüllt und unterschrieben gültig. Zu drucken in 2 Exemplaren (**keine Handschrift**) / Valido solo compilato completamente e firmato in 2 esemplari (**manoscritti non ammessi**) / Only valid if filled completely and signed in 2 copies typed and printed (**no handwritten forms**)

I. DONNEES PERSONNELLES / PERSONALIEN / DATI PERSONALI / PERSONAL DATA

| | |
|--|---|
| <p>1. Nom de famille / Familienname / Cognome / Familyname:</p> <input type="text"/> | <p>6. Tel:</p> <input type="text"/> |
| <p>2. Prénom / Vorname / Nome / First Names:</p> <input type="text"/> selon le passport / gemäss Pass / secondo il passaporto / according to passport | <p>7. Nationalité(s)/Nationalität(en)/Nazionalità/Nationality</p> <input type="text"/> |
| <p>3. Adresse / Indirizzo postale / Mailing Address:</p> <p>Address <input type="text"/></p> <p>Zip Code <input type="text"/></p> <p>City <input type="text"/></p> <p>Country <input type="text"/></p> | <p>8. Date de naissance / Geburtsdatum / Data di nascita / Date of birth: Please use the format: dd/mm/yyyy</p> <input type="text"/> |
| <p>4. Sexe/ Geschlecht / Sesso / Sex:</p> <p><input type="radio"/> masculin / männlich / maschile / male</p> <p><input type="radio"/> féminin / weiblich / femminile / female</p> | <p>9. E-Mail:</p> <input type="text"/> |
| <p>5. Etat Civil / Zivilstand / Stato civile / Marital Status</p> <p><input type="radio"/> célibataire / ledig / nubile / celibe / single</p> <p><input type="radio"/> marié (e) / verheiratet / sposato (a) / married</p> <p><input type="radio"/> divorcé (e) / geschieden / divorziato (a) / divorced</p> <p><input type="radio"/> veuf (veuve) / verwitwet / vedovo (a) / widowed</p> | <p>10. Nom de la personne à aviser en cas de nécessité / Name und Adresse jener Person, welche im Notfall benachrichtigt werden soll / Contatto in caso di emergenza / Name and address of the person to contact in case of emergency:</p> <p>Name/ Address <input type="text"/></p> <p>Zip Code <input type="text"/></p> <p>City/ Country <input type="text"/></p> <p>Phone number <input type="text"/></p> |
| <p>11. Enfants / Kinder / Figli / Children</p> <p>Combien? / Wieviele? / Quanti? / How many?</p> <input type="text"/> | |

Warning against fake scholarships: Submitting an application for a Swiss Government Scholarship is free of charge. Mise en garde: Le dépôt d'un dossier de candidature à une bourse de la Confédération Suisse est gratuit.

**II. RECHERCHE ET ETUDES UNIVERSITAIRES OU ARTISTIQUES PREVUES EN SUISSE
BEABSICHTIGTE FORSCHUNG RESP. UNIVERSITÄRES ODER KÜNSTLERISCHES STUDIUM IN DER SCHWEIZ
RICERCA E STUDI UNIVERSITARI O ARTISTICI PREVISTI IN SVIZZERA
RESEARCH AND UNIVERSITY STUDIES OR FINE ARTS STUDIES PLANNED IN SWITZERLAND**

1. Field of research/ study and University in Switzerland

- Discipline choisie / gewünschte Studienrichtung
Disciplina prescelta / Foreseen field of study:
- A quelle université, Haute école désirez-vous étudier?
An welcher Universität, Hochschule möchten Sie studieren?
Presso quale università vorreste studiare?
At which university or university of applied sciences
would you like to study?
- Nom de l'institut / Name des Instituts
Nome dell'istituto / Name of the institute
- Adresse de l'institut / Adresse des Instituts
Indirizzo dell'istituto / Address of the institute
incl. street, ZIP Code, City, Canton

2. Academic Supervisor who accepted to host you

- Titre et nom du professeur / Titel und Name des Professors
Titolo e nome del professor / Title and name of the professor
- Lien internet: CV du professeur / Internet link: CV des Prof. / link internet: curriculum del professore / internet link: professors' CV
- Adresse E-mail du professeur / E-Mail Adresse des Professors
Indirizzo e-mail del professore / E-mail address of the professor

For Arts candidates: Adresse e-mail du responsable des études/ E-Mail Studienleiter / e-mail responsabile dello studio / e-mail director of studies

- if applicable, second academic supervisor
Titre et nom du professeur / Titel und Name des Professors
Titolo e nome del professor / Title and name of the professor
- Adresse E-mail du professeur / E-Mail Adresse des Professors
Indirizzo e-mail del professore / E-mail address of the professor

3. Your stay in Switzerland

- Durée des études prévues en Suisse / Voraussichtliche Studien-
dauer in der Schweiz / Durata prevista degli studi in Svizzera
Foreseen duration of studies in Switzerland
- Avez-vous l'intention d'obtenir un diplôme en Suisse? / Beabsichtigen Sie ein
Diplom in der Schweiz zu erwerben? Avete l'intenzione di ottenere un diploma
in Svizzera? / Do you intend to acquire a diploma in Switzerland? Non / Nein / No
 Oui / Ja / Si / Yes*
- *Si oui lequel? **Indiquer le titre exact du programme (doctoral) tel qu'il figure sur le site internet de l'université**
Wenn ja, welches? **Bitte um genauen Titel des (Doktorats-)Programms - wie auf der Internetseite der Universität aufgeführt**
Se si, quale? **Indicate il titolo esatto del programma (dottorale), come figure sul sito internet dell' università**
If yes, which one? **Please write the exact name of the (doctoral) program as it appears on the university webpage**

4. Existing Collaboration

- Existe-t-il une collaboration entre votre université et l'université choisie en Suisse?
Besteht eine Kooperation zwischen der universitären Institution des Heimatlandes
und jener der Schweiz? / Esiste una collaborazione tra la vostra università e
l'università in Svizzera? / Is there a cooperation agreement between your
university and the chosen university in Switzerland? Non / Nein / No
 Oui / Ja / Si / Yes*
- *Si oui laquelle? / Wenn ja, welche? / Se si, quale? / If yes, which one?

5. Research proposal

- Titre du projet de recherche / Projektitel / Titolo del progetto / Project title

6. Motivation / Motivation / Motivazione / Motivation

- Une phrase: Pourquoi souhaitez-vous recevoir cette bourse? / In einem Satz: Warum möchten Sie dieses Stipendium erhalten?
In una frase: Per quale motivo desidera questa borsa? / In one sentence: Why would you like this scholarship?

**7. Projets d'avenir: Où vous voyez-vous dans 5 à 10 ans/ Zukunftspläne: Wo sehen Sie sich in 5 bis 10 Jahren/
Piani per il futuro: Dove si vede tra 5-10 anni/ Plans for the futur: Where do you see yourself in 5 to 10 years?**

8. Connaissances linguistiques / Sprachkenntnisse / Conoscenze linguistiche / Language Proficiency

- Langue maternelle / Muttersprache / Madrelingua / Mother tongue:

- Langue de travail / Arbeitssprache / Lingua di lavoro / Working language:

| Langues étrangères: Fremdsprachen: Lingue straniere: Foreign languages: | Nombre d'années: Anzahl Jahre: Anni: Number of years: | Certificats / Diplômes* Zeugnisse / Diplome* Certificati / Diplomi* Certificates / Diplomas*: | Niveau: * Stand:* Livello:* Level*: |
|--|--|--|--|
| Français/Franz./Francese/French: | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Allemand/Deutsch/Ted./German: | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Italien/Ital./Italiano/Italian: | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Anglais/Engl./Inglese/English: | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Autres/Andere/Altre/Others: <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

* Si pas de diplômes: "très bien" C2, C1 / "bien" B2 / "moyen" B1 / "faible" A2, A1 / "nul"
 * Falls kein Diplom: "sehr gut" C2, C1 / "gut" B2 / "mittelmässig" B1 / "schwach" A2, A1 / "keine"
 * In mancanza di diploma: "ottimo" C2, C1 / "buono" B2 / "mediocre" B1 / "debole" A2, A1 / "nessuno"
 * If you don't have a language diploma: "very good" C2, C1 / "good" B2 / "mediocre" B1 / "bad" A2, A1 / "none"

according:
Common European Framework of
Reference for Languages

III. FORMATION SCOLAIRE / SCHULBILDUNG / FORMAZIONE SCOLASTICA / EDUCATION

1. Ecoles précédant l'Université / Voruniversitäre Schulen / Scuole precedenti l'università / Schools prior to the university

| | | | |
|--|--|--|-----------------------------------|
| Ecoles fréquentées (Lycée): Besuchte Schulen (Gymnasium): Scuole frequentate (Liceo): Schools attended (High School): | Durée: Dauer: Durata: Duration: | du / au von / bis dal / al from / until | Lieu: Ort: Luogo: Place: |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

2. Universités, Hautes Ecoles / Universitäten, Hochschulen / Università / Universities (Colleges) attended

2.1. Diplôme en préparation / Abschluss in Vorbereitung / Laurea in preparazione / Degree in preparation Yes No

**Si vous préparez un titre universitaire veuillez le désigner et indiquer la date prévue d'obtention du diplôme:
Wenn Sie sich auf einen akademischen Abschluss vorbereiten, geben Sie bitte den Titel und den voraussichtlichen Examenstermin an:
Se state preparando un titolo accademico indicare di quale il tipo e la probabile data di fine:
If you are preparing yourself for an academic title, please indicate the degree and the expected graduation date:**

Université fréquentée / besuchte Universitäten / Università frequentata / University (College) attended:

Type de diplôme / Bildungsstufe / Tipo di diploma / Type of degree: BA MA, MSc, MD PhD

Discipline / Fachrichtung / Disciplina / Major in:

Date prévue du diplôme (soutenance de thèse) / voraussichtlicher Examenstermin (Doktoratsverteidigung) /
Data finale prevista (difesa del dottorato / Foreseen graduation (PhD defense) date (mm/yyyy):

2.2. Doctorat obtenu / Doktorat abgeschlossen / Dottorato conseguito / Phd degree completed Yes No

Université fréquentée / besuchte Universität / Università frequentata / University (College) attended:

Discipline / Fachrichtung / Disciplina / Major in:

Durée / Dauer / Durata / Duration: Notes ou mentions / Noten oder Prädikate / Voti e titoli / Grades and credits

à / bis / al / until

Soutenance de thèse / Dissertationsexamen / Tesi di laurea / PhD exam (mm/yyyy):

2.3. Master obtenu / Master Abschluss / Master conseguito / Master degree completed Yes No

Université fréquentée / besuchte Universität / Università frequentata / University (College) attended:

Discipline / Fachrichtung / Disciplina / Major in:

Durée / Dauer / Durata / Duration: Notes ou mentions / Noten oder Prädikate / Voti e titoli / Grades and credits

à / bis / al / until

Remarques / Bemerkungen / Nota / Remarks:

2.4. Bachelor obtenu / Bachelor Abschluss / Bachelor conseguito / Bachelor degree completed Yes No

Université fréquentée / besuchte Universität / Università frequentata / University (College) attended:

Discipline / Fachrichtung / Disciplina / Major in:

Durée / Dauer / Durata / Duration: Notes ou mentions / Noten oder Prädikate / Voti e titoli / Grades and credits

à / bis / al / until

IV. DIVERS / VARIA / VARIE / MISCELLANEOUS

1. Activité professionnelle / Berufstätigkeit / Attività professionale / Professional Experience?

| Genre d'activité: Berufstätigkeit: Tipo di attività: Type of activity: | Durée: Dauer: Durata: Duration: | du / au von / bis dal / al from / until | Employeur: Arbeitgeber: Datore di lavoro: Employer: |
|---|--|--|--|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

2. Activité professionnelle actuelle / Aktuelle Berufstätigkeit / Attuale professione / Current professional occupation?

- Titre de la profession (si disponible, votre site internet) / Berufsbezeichnung (falls verfügbar, Ihre Webseite) / Titolo di lavoro (se disponibile, il Suo sito web) / Job title (your website, if available)

3. Questions financières / Finanzielles / Questioni finanziarie / Financial Statement:

- Comment vos études ont-elles été financées jusqu'à présent? / Wie wurde Ihr Studium bisher finanziert? Come sono stati finanziati i vostri studi finora? / How have your studies been financed so far?

- Si vous avez bénéficié de bourses, veuillez les désigner / Falls Sie bereits Stipendien erhalten haben, nennen Sie diese / Se avete ricevuto delle borse indicatele / If you previously received scholarships, please indicate which one(s)

| Donateur de la bourse: Stifter des Stipendiums: Provenienza della borsa: Donor of the Scholarship: | Montant (en CHF): Betrag (in CHF): Importo (in CHF): Amount (in CHF): | par mois pro Monat mensile per month | Durée: Dauer: Durata: Duration: | du / au von / bis dal / al from / until |
|---|--|---|--|--|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

- Si vous êtes actuellement candidat à une autre bourse ou pensez-vous le devenir: Laquelle? Falls Sie sich zur Zeit noch um ein anderes Stipendium bewerben oder gedenken Sie es zu tun: Welches? Se avete fatto domanda o pensate di farla anche per un'altra borsa: Quale? If you are applying for another scholarship or are you planning to do so: Which one?

4. Séjours en dehors de votre pays / Auslandsaufenthalte / Soggiorni all'estero / Stays abroad:

| Pays / Land / Paese / Country: | Année (durée) / Jahr (Dauer) / Anno (durata) Year (duration) : yyyy (# months) | Motif / Motiv / Motivo / Purpose |
|--------------------------------|---|----------------------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

V. Références / Referenzen / Referenze / References

- Nom et adresse de deux professeurs qui suivent vos études
Name und Adresse von zwei Professoren, die Ihre Studienleistungen am besten kennen
Nome e indirizzo di due professori al corrente del vostro rendimento universitario
Name and address of two professors who are well acquainted with your academic record

- Avez-vous déjà des contacts personnels avec la Suisse ou avec des Suisses (noms et adresses)
Haben Sie schon Kontakte in der Schweiz oder mit Schweizern (Name und Adresse)
Avete già contatti in Svizzera o con cittadini svizzeri (nome e indirizzo)
Do you already have contacts in Switzerland or with Swiss citizens (name and address)

Oui / Ja / Sì / Yes*

Non / Nein / No

- *Si oui lesquels? / Wenn ja, welche? / Se sì, quali? / If yes, which one?

La personne soussignée atteste que toutes les déclarations qui précèdent sont complètes et conformes à la vérité. Elle certifie en outre qu'elle a lu le document "**Application Guidelines 2023-2024**" destiné aux candidats à une bourse de la Confédération Suisse et qu'en cas d'attribution d'une bourse, elle se soumettra à toutes les obligations qui y sont énumérées.

Die unterzeichnende Person bestätigt, dass die vorhergehenden Angaben vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Sie bezeugt ferner, dass sie das Dokument "**Application Guidelines 2023-2024**" für Bewerber/innen um ein schweizerisches Hochschul- oder Kunststipendium gelesen und verstanden hat, und dass sie im Fall der Gewährung eines Stipendiums, die darin genannten Verpflichtungen erfüllen wird.

La/Il sottoscritta/o dichiara che tutte le dichiarazioni che precedono sono complete e corrispondono alla verità. Certifica inoltre, di aver letto il documento "**Application Guidelines 2023-2024**" destinato alle candidate e ai candidati per una borsa di studio della Confederazione Svizzera e che in caso d'attribuzione si sottometterà a tutti gli obblighi richiesti.

By my signature, I certify that the information provided are complete and true. I confirm that I have read and fully understood the document "**Application Guidelines 2023-2024**" for applicants for a Swiss scholarship for university or art studies and that I will comply with the rules and obligations if I am granted a scholarship.

Lieu / Ort / Luogo / Place:

Date / Datum / Data / Date:

Signature autographe:

Eigenhändige Unterschrift:

Firma autografa:

Authentic signature: _____

Valable uniquement rempli complètement et signé. A imprimer en 2 exemplaires (pas de formulaire manuscrit) / Nur vollständig ausgefüllt und unterschrieben gültig. Zu drucken in 2 Exemplaren (keine Handschrift) / Valido solo compilato completamente e firmato in 2 esemplari (manoscritti non ammessi) / Only valid if filled completely and signed in 2 copies typed and printed (no handwritten forms)

**Warning against fake scholarships: Submitting an application for a Swiss Government Scholarship is free of charge.
Mise en garde: Le dépôt d'un dossier de candidature à une bourse de la Confédération Suisse est gratuit.**

Checklist

Documents to enclose for Research fellowships, PhD and Postdoctoral Scholarship Applications (Postgraduate level):

Please submit 2 sets (= 1 original + 1 copy) of application documents in exact order given below:

The 1st set contains the original, **signed** documents plus the confidential letters of recommendation and, if applicable the attested translations in English. The other set is the copy of the 1st set except for the confidential letters of recommendation (only 1st set).

- 1) **Signed FCS application form** (typed and printed) with photo.
- 2) A full CV with list of academic publications, awards, etc.
- 3) A motivation letter (max. 2 pages).
- 4) A complete research proposal (max. 5 pages, **signed**), using exclusively the FCS research proposal form.
- 5) A copy of the letter from an academic host professor (including her/his short CV) at the chosen Swiss university confirming why she/he is willing to support and supervise the research.
For research fellowships in addition:
A short CV of the academic mentor at the home institution.
For PhD scholarships at doctoral schools only, in addition:
The confirmation for accepted admission is required. A support letter from a host professor is required in any case.
- 6) Two confidential letters of recommendation from two different professors in the applicant's field (use exclusively the FCS reference form - originals in sealed envelopes only for the 1st set). No copies for 2nd set.
- 7) Photocopies of certificates and grade sheets from previously attended universities/colleges and diplomas with grades, starting with the most recent. If not in English, French, Italian or German with attested certified translations. **Do not submit the original certificates.**
- 8) **Signed** medical certificate (use only the FCS health certificate form).
- 9) Two copies of the applicant's passport (main page with personal data). Dual nationals add copies of both passports. If applicable, add a copy of the residence permit for Switzerland.

Please do not put the documents into plastic folders or binders.

Documents to enclose for Arts and Music Scholarship Applications (Master level):

Please submit 2 sets (= 1 original + 1 copy) of application documents in exact order given below:

The 1st set contains the original, **signed** documents plus the confidential letters of recommendation and, if applicable the attested translations in English. The other set is the copy of the 1st set except for the confidential letters of recommendation (only 1st set).

- 1) **Signed FCS application form** (typed and printed) with photo.
- 2) A full CV with list of exhibitions, concerts, awards etc.
- 3) A motivation letter (max. 2 pages specifying your reasons to study in Switzerland, the importance of the choice for your future career as well as your professional projects at the end of the scholarships).
- 4) Applicants for arts scholarships do not have to submit a research proposal.
- 4a) For musicians:
High-quality file of three different styles of music if the music involves interpreters and directors (USB memory stick or CD/DVD labelled with name, surname and country; link or QR-Code). Composers submit their scores
- 4b) For painters, graphic artists and sculptors:
Copies or photos of three pieces of their work, along with rough drafts (incl. their dates of creation; work labelled with name, surname and country).
- 4c) For other artists (e.g. dancers, actors, authors): pieces of their art (USB memory stick or CD/DVD labelled with name, surname and country; link or QR-Code).
- 5) A proof for "admission is under consideration" at the intended Swiss fine arts or music school (conservatory). This may be in the form of a conditional acceptance pending an entry exam or other specific requirements. If applicable, a copy of the letter from a professor confirming the supervision of the studies.
- 6) Two confidential letters of recommendation from two different professors in the applicant's field (use exclusively the FCS reference form - originals in sealed envelopes only for the 1st set). No copies for 2nd set.
- 7) Photocopies of certificates and grade sheets from previously attended universities/colleges and diplomas with grades, starting with the most recent. If not in English, French, Italian or German with attested certified translations in English. Do not submit the original certificates. Only applications for initial master's degrees are eligible.
- 8) **Signed** medical certificate (use only the FCS health certificate form).
- 9) Two copies of the applicant's passport (main page with personal data). Dual nationals add copies of both passports. If applicable, add a copy of the residence permit for Switzerland.

Please do not put the documents into plastic folders or binders.